

# TELEGRAFUL ROMÂN.

Apere Marția, Joi și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la  
Administrațiunea tipografiei arhidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 45.

Correspondențele sunt a se adresa la  
Redacțiunea „Telegrafului Român“, strada Măcelarilor Nr. 45.  
Epistolele nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori  
15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr.  
pentru fie-care publicare.

## Icônă fidelă.

Diariul din Viena „Neue Freie Presse“ în numărul seu dela 1 Aprilie a. c. se ocupă cu era cea nouă, ce ni-se pune în perspectivă prin venirea la putere a actualului ministru president Coloman Szél. Amicul de eri — căci adoratorii supremației germane din Austria totdeauna au fost cei mai intimi ai adoratorilor supremației maghiare dela noi — dăcem amicul de eri caracterizată de minune cei 24 de ani ai erei Tisza-Bányffy, anii liberalismului unguresc, cari au produs chaosul, în care ne aflăm ași noi cei din Ungaria.

Reproducem acel articol fără comentariu.

Iată-l:

„Ministrul-president unguresc domnul Coloman Szél a părăsit Viena, și acumă pentru câteva zile s'a pus pe odichnă binemeritată la moșia sa de model din Rátót. În timpurile turbulente din urmă s'au dat omenii a computa numai adevărații ani de războiu ca ani de serviciu. Inse și după un asemenea mod de calculare trebuie recunoscut domnului Szél dreptul de a se odihni. El a avut să facă o campanie ostentivă înainte de a intra în săptămânile de miere ale parlamentului. Nime nu ar fi creșut despre acest om iubitor de liniște, ca să aibă energia și perseverența necesară pentru descurcarea situațiunii politice din Ungaria, care a fost degenerat și a devenit foarte acută. Domnului Szél îi lipsea adecă ambițiunea, care este mama pacienței politice. Sentimentul de datorință inse l'a îndemnat să ia asupra sa grăua misiune, știind că în acele momente bărbat mai chemat nu avea țara. Și noapte a lucrat el la clarificarea situațiunii, și în lucrarea sa nu l'au abătut nici nesuccese închipuite, nici intrigile cari i-se făceau. Și când a ajuns la postul, care i-l'au creat nu aplicările lui personale, ci simțul de datorință, a lucrat cu perseverență obligată oficiului și cu liniștea cuviincioasă. Fără șgomot, fără reclamă a adunat el în jurul seu ele-

mente, pe cari nu diferința programului, ci contraste personale le despărțiau. După-ce s'au început desbaterile, nu a mai părăsit sala parlamentului. Nu s'a ferit de vorbiri privitoare la programul seu din contră căuta ocaziunile spre a pute vorbi. Sciea că încă are mult de lucru până va topi unitatea numerică a partidei în o unitate organică, va trebui să pună mult între valurile ce adenc clocotesc, până se va deda din nou parlamentul cel războinic la bunăvoință și la stima reciprocă. E interesant, cum pôte da sigilul personalității sale un singur om întregului parlament, după-ce a fost pus la locul cuvenit. De ani de zile parlamentul din Budapesta nu a fost mai liniștit, am dăce mai urban, ca în săptămânile puține din era Szél. Efectul acesta s'a putut asigura numai așa că la începutul navigării căpitanul consciențios nu și-a părăsit postul seu nici pe una minută, că la ori-ce colisiune el a știut aplica moderațiune, și astfel nu s'au produs conflicte. În cele din urmă au intrat primele pause în desbaterile parlamentare, datorințele de representațiune legate de noul oficiu încă au fost împlinite, pôte deci pauza câteva zile domnul Szél în sinul familiei sale.

Timpul scurt în era cea nouă a fost suficient spre a aduna materialul pentru o icônă aprosimativă a persoanei domnului Szél. Liniile sunt bine marcate, asemenea lumina, umbra și coloritul. Mai bine'l vom putea caracteriza, dacă-l vom pune în paralelă cu antecesorul densusui. În toate este el contrariul antecesorului seu. Numai o partidă cu un asemenea estins program cum e și partidă liberală a parlamentului unguresc, pôte da teren pentru contraste atât de absolute, cum e persoana lui Szél și persoana lui Bánffy. Numai una au comun: neevitabilul oportunism guvernamental. De aci încolo vin contrastele personale și politice. Baronul Bánffy s'a oferit el însuși la presidiul ministerial; Coloman Szél a fost forțat prin Corónă și prin situațiune la primirea acelu portofoiu. Bán-

ffy și în ajunul plecării sale se ținea cu forța de oficiul seu; Szél a lăpădat odată oficiul dimpreună cu sarcinile legate de el spre marea consternare a colegilor sei. Pentru baronul Bánffy principiile dualismului și ale constituțiunii unguresci erau numai hârtie tipărită, cuvinte góle, pe cari el, basat pe o partidă adictă și bine disciplinată, după cum cereau interesele lui, le interpreta în sens contrariu, sau simplu le ignora. Coloman Szél este un Deakist ortodox, pătruns de pietate față cu sânțenia legii. Metoda politică a lui Bánffy era terorizarea celor de alte vederi, cea a lui Szél este înțelegerea reciprocă. În consciința majorității numerice a partidei de el create și comandate, Bánffy brusca opozițiunea, dacă o lăsa în general să ajungă la vorbă. Coloman Szél desarmeză cu bunăvoință, prin concesiune, el admite că și contrarul are nobile intențiuni, și că divergența de opinii se pôte discuta cu tótă cinstea. La aparință este vorba numai de o schimbare în ton, în realitate inse este un contrast al întregii metode politice.

Era principiul lui Francisc Deak: trebuie să aduci pe ómeni la aceea, ca ei să se împace cu situațiunea. Coloman Tisza și după el Bánffy au rupt cu acest principiu. Ei au făcut politică agresivă, și idea lor de stat o au octroat și cu mijlóce despotice asupra celor ce luptau contra ei. Ei sunt creatorii omnipotenței guvernamentale în Ungaria, autori hipertrofiei organelor centrale în sarcina funcționării normale a întreg organismului. Este un merit al lui Coloman Tisza, că a întărit statul unguresc contra veleităților absolutistice centralistice, inse forțele cari le-a mobilizat în acest scop, le-a absorbit din capitalul moral al națiunii. Politica lui Bánffy a fost numai o continuare mai próstă (grob) a politicii Tisza. Și aici și acolo, îngustul orizont al oligarchiei comitatense, turbulența instinctelor naționalistice, și îndiferențism față cu postulatele moralului politic. Precând Tisza de multeori coopera cu opozițiunea, și o tracta ca

pe partea aceleiași națiuni, inse comandată în altă taberă numai, pe atunci Bánffy a privit mai serios la contractele de partid, am putea dăce mai cu consecință, și și-a dat tótă silința de a sugruma opozițiunea. De aci apoi și reacțiunea a fost mai vehementă, iresistibilă. Și cu tóte aceste opozițiunea dela sine numai nici când nu ar fi putut învinge asupra dictatorului parlamentului, dacă în cele din urmă tóte elementele cu calificatiune mai superióră nu ar fi făcut front sistemului de permanentă călcare de legi, de permanentă luare în ris a dreptului omenesc. Afară de partidă secesionistii în sinul partidei Szél cu aderenții sei, aceștia încetul cu încetul au desarmat pe ministrul-presedinte, care se lupta ca un lup, și promovându-l la un post înalt de onóre, l'au făcut inofensiv. Principiul urbanității și al legalității a învins asupra domniei de pașă și de panduri. Szél represintă urbanitatea în tótă ființa sa.

El este mai mult un patrician din oraș, decât proprietariu suveran de latifundii, și în virtutea acesteia are noțiuni de drept mai stricte, mai de oraș. Politica ungurescă de aci încolo va deveni din nou europeană, și va suporta critica europeană. Ea nu va mai fi dată la discrețiunea ocultă a unui cerc de ómeni cu interese locale și de clasă.

De sine înțeles schimbarea de sistem încă nu este executată în totalitate sa, lăsământul era Tisza-Bányffy încă nu a licuidat în tóte amănuntele sale. La țără cadrele inamicilor stau încă separate, și precând în parlament domnesce deja, sau încă va domni pacea cea cerescă, pe atunci în cercuri locale pôte izbucni încă lupta. Prea tare a fost organizarea partidelor, și un semn dela centrală nu a putut să le desființeze. Sunt la mijloc interese private, contraste confesionale și familiare. Omnipotența guvernamentală nu mai apasă cu atâta forță asupra tendențelor de emancipare de aceea posibil în timpul cel mai scurt contrastele se vor și manifesta în forme

## FOIȚA

### Din țara iernii de veci.

— Călătoria lui Nansen la Grönlanda —  
După „T. L.“, de Dr. P. Opișca.

(Urmare.)

Kristiansen era îmbrăcat și stătea în ușa șetrei, când deodată un eschimos, care se întărziase și numai dela ceilalți audise despre brăul cel minunat, se apucă și îi ridică vestimintele cele de asupra, fără de nici o ceremonie, ca să admire și el calitatea aversei atât de sərbătorite!

Avea Nansen la sine și o mașină de fotografat. Dorea să fotografieze câțiva eschimoși. Dar nu voiau odată cu capul să stea înaintea mașinei, căci se temeau că se află în ea atare lucru necurat. Și chiar dacă se și încurgia căreva în urma multor și îndelungatelor sfătuirii, totuși îndată ce țevea aparatului se îndrepta asupra-i, se depărta strigând din resputeri. Numai cu forța a putut fotografia unul sau doi.

După dejun — ceea-ce eschimoșii admirară de nou — Nansen și ai săi plecară să observe bordeiele și jurul lor. Deodată numai, că le ese înainte dintr'un bordeiu o

femea ce lăpta, al cărei băiat îi era legat pe spate. Acésta nu numai că admiră ea însași pe europeni, dar trezi din somnul dulce și pe mititelul seu îndemnându-l să privescă ómenii deosebiți, de cari anevoie va mai vedea când-va în viața sa.

Călătoria mai departe spre mēdă-nópte dealungul țermurilor.

— Tovarēși interesanți. — Tovarēșii se re'ntore. — Munți de ghiață. — O peșteră minunată. — Fuga de țintari. —

După ce Nansen și ai săi s'au pregătit, se deciseră să-și continue călătoria spre mēdă-nópte. Plecară pe luntri, căci apa li s'a părut potrivită pentru plutire, deși era ghetosă.

Îndată ce înțeleseră eschimoșii intențiunea lor, câți-va dintre ei s'au și pus pe luntrile lor, pôte pentru ca să-și petrecă óspeții străini sau dór fiind că și ei aveau ataceri într'acolo. Destul, că bărbații se aședară în luntrele lor, cele pentru câte o persoană, — și au început a-i călăuzi cu mare zel. Nici femeile n'au vrut să rămână în dărreptul bărbaților. S'au aședat și el câte 7 într'o luntra anume pentru femei, și grăbeau din resputeri în urma europenilor.

Femeile obicinuse a cărmui luntrea

într'un mod deosebit. Îndată la început cărmuesc repede, și repede cea creșce din ce în ce. Așa se răzima pe cărmă încât pe urmă de abia erau de jumătate în luntre. Apoi fără veste întrerupeau de a cărmui și lăsau luntrea ca să înainteze de sine mai departe, iară ele până atunci resuflau și odichneau. După ce luntrea se liniștea iar începeau să o mâne ca mai nainte.

Cătră ameași europenii erau flămênđi. Deci debarcară și se apucară de mâncare. Iar eschimoșii, cari se pricep de minune la răbdare, înaintară mai departe. Numai doi dintre ei nu și putură stăpâni curiositatea, deci remaseră în dērēpt și se desfătară în modul de prânzire al europenilor. Și-au petrecut nespuse de bine, și le era bucuria nemărginită când primiră, drept dar, câte o cutie de pleu — gólă.

După prânđ Nansen și ai săi plutiră mai departe și curēnd ajunseră pe cei-lalți eschimoși, cari apucară nainte. Ei nu mai înaintau, ci urcându-se pe o stâncă din apropiere țermurelui priveau cu mare mirare spre mēdă-nópte. Priveau și esaminau cerul cu mare evlavie.

Nu erau presemne bune. Deo-dată apoi fără veste, se aședară în luntrițele lor și plutiră cătră Nansen și ai săi.

Când s'au întâlnit — Nansen și eschimoșii — au început a esplica cu mâinile și cu piciorlele, că spre nord ghiața e atât de grósă, încât e imposibil de a străbate mai departe; iar femeile neliniștite arētau spre nori, spunēndu-le, că va ploua, deci ar fi mai bine să se re'ntórcă.

Nansen inse declară, că totuși va călători mai departe, ceea-ce eschimoșii au luat spre sciință cu supērare și s'au re'ntors la bordeiele lor.

Înaintând Nansen și ai săi mai departe, în curēnd se convinseră, că eschimoșii au avut multă dreptate, căci ghiața a început a înota tot mai des și s'au apropiat munți puternici de ghiață.

De-odată doi sloi gigantici de ghiață s'au ciocnit tocmai nainte-le și abia au fost în stare să-și încungiure prin retragere.

Dacă nu le-ar fi succes a se retrage, desigur i-ar fi cutropit masa colosală de ghiață. Cu cât înaintau mai tare spre nord, cu atât mai des se întâlneau cu munți plutitori de ghiață ale căror póle aprópe de țermuri se întindeau adenc în mare.

Odată zăriră la o depártare fórte mare un obiect colosal. Nu și puteau închipui, că ce pôte fi! De abia credeau, că e munte de ghiață, așa de deosebită formă avea. Un



mai clare. Cestiuni de natură religioasă nu sunt ce e drept la ordinea zilei acuma, nu mai încapă însă îndoielă că în lupta contra Tisza-Bánffy au avut rol și momente confesionale. Înalta aristocrație pronunțată, catolică în mare măsură, a lucrat contra nobilimei mijlocie calvine pentru prerogativă, ce e drept acesta nu s'a făcut espress sub stindardul confesionalismului, care în Ungaria nu are aderință, ci motivele au fost confesionale și instincte sociale. Lupta de nimicire contra sistemului ce e drept, a șters încâtva liniile de partidă, și acestea încă nu sunt restabile. Încă nu este clar, cari vor avea rol conducătoriu în alianță de luptă, aceia cari au luptat contra sistemului numai pentru călcările de lege, sau aceia, sari deodată cu sistemul voesc se măture și urgisitul de liberalism? Coloman Szél e din tăbăra primă, liberal vechiu, care nu se atinge de creațiunile seculului. Intre cei ce au intrat în partidă liberală pe porța deschisă de Szél, sunt unii, cari s'au binemeritat ca anteluptători ai restaurațiunii catolice. Va putea ține Szél în frâu aspirațiunile aceloră? Și spre a o putea face acesta nu va fi el ore necesitat să recurgă din nou la slăbiciunile și greșelile vechilor sei amici din partidă, cari ași stau în tabera Tisza? Sau dără junii de coloră liberală de prin comitate vor trage învătătură din demeritul domnirii lor de clasă, că nu e consult a compromita liberalismul prin volnicie și prin egoismul de clasă? Iată tot atâtea întrebări grave, pline de îngrijiri, dela a cărora deslegare atârână nu numai sôrtea cabinetului Szél, ci chiar și cea a Ungariei.

## Din vremea lui Bánffy.

„Egyetértés“ a publicat la începutul săptămânei, în doi numeri, niște „date“ privitor la principalele bravuri ale fostului prim-ministru ungar Bánffy, ca privitor la „trântirea“ lui Kálnoky, la cele de ce statue dăruite de M. Sa Ungurilor etc., „bravuri“ pentru cari Bánffy fusese atâtea admirat și glorificat, — și pe toate „Egyetértés“ le scote ca nimic altă, decât succese a unei cutezanțe rustice, ori a unor viclenii foarte puțin înălțătoare dacă iei vîlul de pe ea.

Chestia cu statuele, spune „Egyetértés“, stă așa, că cercurile dela Curte s'au speriat de efectul bombasticului discurs al Impăratului Wilhelm rostit în Buda, căci vedeau simpatiile Ungurilor îndreptate prin acel discurs spre Germania, și deci și mai înstrăinate de casa domnitore de Viena.

astfel de munte de ghiață pân' acum într'adevăr nu vęduseră. Din masa colosală cătră vîrf se înălțau două turnuri svelte; în păretele luciului de ghiață se zărea o gaură puternică, iar la basă apa forma o peșteră, prin care ușor putea străbate ori ce corabie. Minunăția ei consta într'aceea, că strălucea în cea mai frumoasă coloră vînetă, iar din peșteră curgeau două părăuțe minunate, al căror zgomot se împreuna în lăuntru peșterii de ghiață într'un murmur deosebit. Muntele avea aspectul unui palat măestru, de care numai în povești se află.

Astfel decurgea călătoria mai departe de-a lungul țermurilor. Iar s'era debarcau în locuri potrivite și se odihneau peste noapte.

Odată, tocmai când timpul era deosebit de linistit, i-a supris o mulțime de țintari, încât fură siliți să fugă dinaintele pe mare. Prima-dată când au vędut țintarii pe acest continent ghețos s'au bucurat, fiindcă bizăitul lor le-a reamintit iubita lor patrie, cu toate că n'aveau motiv să se bucure de apariția lor.

Țintarii năvăliră asupra călătorilor ca un roi de albine, și începură a-i pișca. Atât de numeroși se grămădeau din toate părțile asupra-le, încât acopereau des fie-care bucatură înainte de a o băga în gură. Au cercat în tot chipul să scape dinaintea lor. Futa pe stâncile din apropiere, unde sufla

Atunci a venit Bánffy și i-a ăis M. Sale: „Iată aci de ce nume de eroi maghiari: dăruiesce pe sama fiecăruiă câte o statuă de gloriificare, și opinia publică maghiară va fi colosal de entusiasmată pentru casa M. Tale, și discursul împăratului Wilhelm și simpatiile ce el a provocat, vor cădea repede în umbră.

Deci, constată „Egyetértés“, cele de ce statue n'au fost un dar de care nația ungară se se bucure, ca de o grație spontană a Casei domnitore, ci o simplă cumpărare cu bani, și nici nu cu mulți bani, a sentimentelor poporului unguresc! Deci mai curând o batjocorire a „nației“ decât o onore, batjocorire însă, pentru care odiul nu pôte cădea asupra coronei, ci asupra viceanului fost ministru-președinte, care el a dat ideea și umilitorul plan.

„Egyetértés“ ține că-și are aceste explicații dela persoane foarte apropiate de cercurile cele mai înalte, deci sunt autentice. Și tot în atare lumină desilusionătoare pentru patrioți, presintă „Egyetértés“ și celelalte „bravuri“ ale guvernării lui Bánffy.

Două din punctele iluminate de „Egyetértés“ însă, cel privitor la căderea fostului ministru de esterne Kálnoky și la căderea recentă a lui Bánffy, par a nu fi fost chiar corect presintate, căci „Budapesti Hirlap“ dela 4 Aprile, publică asupra acestor puncte următoarele deslușiri, pentru autenticitatea cărora garantază. Cum „Budapesti Hirlap“ mai ales dela fusiune în coce, pôte fi considerat și el de organ guvernamental, trebuie să admitem că își are din isvor sigur informațiile. Și iată ce spune el despre „trântirea lui Kálnoky“, care încă se socotea ca o faptă eroică a lui Bánffy:

„Istoria căderii lui Kálnoky, asupra autenticității căreia putem garanta, e următoarea:

„Când bar. Bánffy în respunsul ce l'a dat la interpelația ce i-se adresase în afacerea nuntului Agliardi, a cetit în dietă nota confidențială ce Kálnoky i-o adresase, prin care desaproba purtarea în Ungaria a lui Agliardi și promitea că va face în cauza asta pași la sfântul scaun de Roma, — o spaimă indescriptibilă s'a produs în lumea diplomatică! Cazul era ne-mai pomenit! Bismarck a publicat note diplomatice numai în nemijlocita izbucnire a războiului, dar în timp de pace nu s'a mai pomenit dără nici odată, se se fi dat publicității note de-ale diplomației înainte de-a fi întrebat pe respectivele puteri externe, că ore învoiescu-se, ca acțiunea purtată cu ele să fie publicată, și nainte de ce acele puteri și-ar fi dat învoirea la acea publicare.

„Totă lumea politică credea, că Bánffy trebuie să cađă, și că căderea lui nu o va

vânt, căci sperau că vîntul va alunga óspeții imbulđitori. Dar zădarnic! Țintarii îi urmau pretutindeni, și îi împungeau și mușcau așa, încât pe ochi, gură, urechi, nări pretutindeni li se vedeau urmele. Nu le rămăsă altceva, decât rușinoasă, dar sănătoasă fugă. Călătorii fugeau, iar țintarii după ei. Se apărau contra-le cu mâinile și picioarele, omorau sute și mii de ei, dar tot mai mulți se iveau și nici decât nu-i slăbeau din dragoste. Într'un loc deteră de sfêrcuri uscate. Făcură din ele foc mare, ca se afle scăpare în fum. Dar nici acesta nu le-a folosit mult, căci îndată ce fumul se rări țintarii și continuară asediul cu mai mare furie.

În fine n'avură ce face, decât alergând la țermuri, se puseră pe luntri și plutiră din resputeri. Dar țintarii setoși de sânge și aci i-au urmărit îndelungat și numai târđiu rămăseră înderept. Bieții călătorii umflați de mușcăturile veninoase au înaintat mai departe scărpinându-se într'una. Minunat, căți țintari se prăsesc pe acest continent ghețos! Cine scie din ce trăiesc, deore-ce de ómeni nmai rare-ori dau, iar de alte animale numai când valurile aruncă pe țermurii deșerți câte un cadavru.

(Va urma.)

putea împedeca nici acea desmintire aspră, ce Kálnoky a dat lui Bánffy în „Pol. Corresp.“ în care opinia publică maghiară a vędut vătămată însași demnitatea de prim-ministru.

„Desmintirea lui „Pol. Corr.“ a fost numai ofensătoare, dar n'a fost și scandalosă, pe când cetirea notei lui Kálnoky a fost și ofensătoare și scandalosă. Și' cu toate acestea Kálnoky a trebuit să plece, și căderea lui nu a putut o reținea nici autograful confidențial al Majestății Sale.

„Cum s'a întâmplat asta? Așa că fiind tocmai în ajunul delegațiilor, un bărbat de încredere vienez a venit la Pesta spre a ști-ri că ore delegațiunea ungară nu va face obiect de discuție din afacerea Agliardi, și în legătură cu ea acțiunea oficiului de externe la Roma? Iar un membru distins al parlamentului ungar s'a exprimat, că nu e eschisă posibilitatea ca delegația ungară să se ieie nițel la răsp. acestă odiósă afacere Agliardi!

„Față cu acesta M. Sa, din gingășie față de sf. Scaun dela Roma de o parte, de altă parte ca să iee acuișul la puțința ca scandalul diplomatic, care și așa nu mai putea fi reparat, se mai fie potențat prin aceea ca să fie discutat în public, — a hotărit căderea lu Kálnoky, nu a lui Bánffy.“

Asta pôte fi o corectură a explicației lui „Egyetértés“, dar de fapt e tot o dovadă pespre bocănia politică-diplomatică a fostului prim-ministru. M. Sa a demis pe diplomatul fin și nu pe cel bôcăn, numai pentru încungiurarea potențării scandalului, pe care acesta în chip așa de rustic între diplomați, l'a provocat.

Și tot ca m așa apar și celelalte bravuri „naționale-politice-diplomatice“ ale lui Bánffy.

## Din diecesa Caransebeș.

### O ăi de sârbătore.

Đua de 20 Martie, a fost a ăi de sârbătore pentru toți aceia, cari au putut felicita pe unul dintre cei mai demni dignitari ai bisericii noastre, pe Prea Cuvioșia Sa Domnul Archimandrit Filaret Musta, care în această ăi a ajuns frumoșă etate de 60 de ani.

Făcend din acest incident o reprivire asupra trecutului P. S. Sale „Fôia Diecesană“ serie: Ca fiu de preot cu modeste puteri materiale Prea Cuvioșia Sa a trebuit să se lupte cu multe neajunsuri până ce a absolvat studiile gimnasiale, apoi cele juridice și în fine teologia în Caransebeș și la univesitatea din Lipsca. Venind acasă, fericitul Episcop Ioan Popasu l'a aplicat ca profesor la institutul nostru teologic. La acest institut devenind apoi și profesor diriginte, a purtat această sarcină până în 1888. Imbrățișând chemarea preotescă a intrat în clerul monahal, și în curând a fost înaintat la demnitatea de protosincol. Mai nainte nu dispunea diecesa de puteri lucrătore, și așa Prea Cuvioșia Sa a fost mult însercinat, căci a avut să se îngrijescă nu numai de institutul teologic, ci a trebuit să lucreze și la Consistoriu în lipsă de referent la senatul bisericesc.

Fiind Prea Cuvioșia Sa omul bunei ordine, iubitor de chemarea sa și de lucrul la carele a fost chemat, deși a fost puțin remunerat în urma stărei materiale precare a diecesei, totuși a purtat sarcina grea fără murmur. N'a căutat la salariul ce'l capătă, ci la lucrul încredințat lui, năsuiindu-se ca pe acesta, să'l înplinescă după cea mai bună cunoștință și cu conștiințe Prea Cuvioșia Sa, precum astăzi, așa și în trecut a avut rol însemnat în afacerile organismului nostru diecesan, care împrejurare a adus cu sine, ca să suferă și atacuri nemeritate, pe cari însă P. C. Sa, după naturelul său, le-a lăsat să treacă nealterându-se întru nimica în ținuta sa corectă, bărbătescă și conștiințosă, avend în vedere binele și interesul bisericesc. De multe ori a fost necruțătoriu în atingeri oficiale, dară acesta a fost numai o urmare a devotamentului său față de biserică, a iubirii sale pentru buna ordine și disciplină, — nu urmarea unei nime rătăcioase, ci a uneia devotată bisericeii.

Acastă inimă bună a adus cu sine, că a fost și este dărnice față de cei lipsiți, este ajutoriu celor necăjiți, și este ospital.

Nu a căutat reclame; fără șgomot și retras și-a căutat de lucrul său oficial și de cărțile sale. Este bărbat cu cunoștințe bogate atât pe terenul sciințelor bisericesci cât și a celor profane, ceea-ce are de urmare, că la densusul poți vedea o frumoșă și valorosă bibliotecă, sacrificand densusul mult pentru îmbogățirea acesteia.

A fost o fericire pentru diecesă, că mórtea repositului Episcop Ioan Popasu l-a aflat ca referent al senatului bisericesc, post carele l-a primit la insistința unor valoroși bărbăți ai nostri, căci astfel în timpul vędoviei diecesei, Prea Cuvioșia Sa, conform dispozițiunilor statutului organic, a avut să conducă diecesa, și acesta a făcut-o spre mulțămirea generală a tuturor.

În demnitatea de protosincol a stat Prea Cuvioșia Sa 20 de ani, împrejurare această care în 1892 a îndemnat pe membrii sinodului nostru eparchial, ca prin o deputațiune să rôge pe Prea Sfințitul Domn Episcop diecesan să întrevină la sinodul episcopesc pentru înaintarea prea Cuvioșiei Sale, ceea-ce a avut de urmare, că în sârbătore Născerei Domnului din acelaș an, Prea Cuvioșia Sa a fost hirotonit de archimandrit. Acastă înaintare a Prea Cuvioșiei sale a stêrnit bucurie în membrii Sinodului eparchial, cari pentru a-și manifesta bucuria lor, precum și stima lor față de Prea Cuvioșia Sa, l-au surprins dărindu-i o prea frumoșă cruce și un lanț de aur.

Acuma când Prea Cuvioșia Sa Domnul archimandrit Filaret Musta cu đua de 20 Martie a e implinesce al 60-lea an al vieței sale, pôte cu inimă veselă și mulțămită privi asupra trecutului laborios, iară noi îi dorim, ca Dumnezeu să-l păstreze încă mulți ani în deplină sănătate, viguros și cu inimă veselă și îndestulată spre binele și folosul bisericeii noastre, și spre bucuria numéroșilor sê stimători!“

## Revistă Externă

### Conflict turco-bulgar

Știre alarmată a adus đua de 3 Aprile dela granița turco-bulgară. O încăerare armată a avut loc.

Și anume lângă Ruzul-Agaci, pe linia ferată Iamboli-Adrianopol, trupele turcești au atacat paza de graniță-bulgară, mai slabă, dar acesta cu ajutorul locuitorilor înarmați a reușit să respingă trupele turcești!

Lupta a ținut patru ore.

Fiecare parte combatantă a lăsat pe teatrul încăerării mai mulți morți și răniți.

Pricina încăerării după informațiile venite din Sofia, ar fi, că Turcii au voit să ocupe cu puterea la granița o înălțime care până aci aparținea Bulgarilor.

### Din Filipine

După o telegramă din Wasching-ton, generalul Otisa vestit din Manila că după toate semnele mai nouă, guvernul filipin (al resculațiilor) se află în o stare îngrijitoare.

Filipinii sunt înfrânți, abătuți și risipiți.

Orașele și comunele dintre Manila și Malolos, rógă deja pe Americani să le i e sub scutul lor (sătule de câte li-se cer pentru războiul de „independență“ alui Aguinaldo.)

## Din România

### Expressul Berlin—București.

Asupra foloselor ce vor urma pentru România din stabilirea unui tren đilnic acce-lerat și de postă, între Berlin și București, pe calea My-towitz-Cracovia-Lemberg-Cernăuți-Burdujeni, în legătură, deocamdată de două oripe săptămână, cu Constănța prin Buzău, — „V. Naț.“ dă următoarele explicațiuni de interes:

„Stabilirea acestui tren va avea negreșit, o puternică influență bine-făcătoare asupra dezvoltării relațiilor economice ale României. Ea constituie de altmintearea partea



principală a „Convențiunii” încheiate de curând cu Germania.

Două trenuri internaționale, *Expressul Ostende și Orient-Expressul*, trec astăzi, câte o dată pe săptămână, prin România către Constanța, și legă pe această cale, Occidentul european cu Orientul.

Trenuri de lux, costând scump, circulând fie-care numai o dată pe săptămână pe teritoriul român pentru a se servi de vaporele române Constanța-Constantinopol, având stabilite și alte itinerare, pe alte linii, — aceste trenuri, exclusiv de călători, aduc servicii minime, în schimbul unor cheltuieli însemnate. Nu numai că nu transportă poșta, ceea ce ar constitui un venit important pentru țară, dar ele nici nu dau o îndrumare hotărâtoare traficului de călători spre Orient prin România, căci nu îndreptă pe aci de cât o parte din acest trafic, și numai câte o dată pe săptămână.

Trenul ce se crează prin Convențiunea cu Germania, va fi un tren direct, ca și ori-care alt express, și anume *șilnic* și de poștă. Actualele trenuri accelerate, ce legă cu Occidentul, prin Verciorova și Predeal, împrumută numai 382 km. sau 170 km. din liniile ferate române până la București, trenul accelerat Berlin-București prin Burdujeni va folosi 449 km., întrebunțând prin ramura Buzău-Constanța același număr de kilometri, ca și trenurile exprese săptămânale amintite. Pe lângă aceasta, ceea ce dă noului tren direct o superioritate vădită asupra tuturor celor existente, este marea iuțelă cu care va străbate distanța de la Berlin la București, eventual Constanța.

Dintr'acest ultim punct de privire, ca și din cele-lalte, trenul proiectat pe linia arătată este cel mai avantajos pentru relațiunile dintre România și Germania de Nord, Danemarca, Suedia și Norvegia, Olanda și Anglia.

Intr'adevăr, pe când cu trenurile existente, distanța de la Berlin la București se face în cel mai puțin 41 ore, pe linia Myslovitz—Lemberg—Burdujeni, noul tren va întrebunța numai 35 $\frac{1}{4}$  ore. Dela Hamburg la București, în loc de minimum 47 ore, se vor face 42; de la Lipsca, în loc de 40 ore, 35.

Dela Londra astăzi sunt patru căi spre București, din cari cea mai repede cere 55 ore, cu noul tren vor trebui numai 51 $\frac{1}{2}$  ore.

Pentru Paris, din cele cinci căi actuale, două vor fi mai avantajoase decât cea care se crează (52 și 48 ore față de 53 $\frac{1}{4}$ ), iar trei se presintă într'un desavantaj evident (62, 66 și 70 ore acum) față de 53 $\frac{1}{4}$  câte se vor recere pe linia cea nouă.

Dacă privim apoi chestiunea din punctul de privire al relațiilor cu Constantinopolul, atunci constatăm că linia cea nouă este într'un avantaj simțitor și asupra liniei Belgrad-Sofia, și asupra aceleia Verciorova-Constanța. Iată cifrele:

Dela Berlin la Constantinopol, prin Belgrad-Sofia, se cer 64 ore; prin Verciorova sau Predeal, 56 ore; și pe linia nouă, 48 ore.

Dela Londra la Constantinopol, prin Belgrad-Sofia, sunt necesare 74 ore, numai 70 prin celelalte două direcții pe teritoriul nostru, și abia 68 ore prin linia cea nouă!

Când se va face legătura Focșani-Făurei, drumul până la Constanța va fi și mai scurtat cu o oră în avantajul noii linii.

Este evident, că prin crearea unui asemenea tren direct, repede și șilnic, *traficul de călători al Germaniei și a țărilor nordice vecine, se va îndruma, în chip constant, pe noua linie, în spre București și în spre Orient.* De aci, un avantaj foarte serios, căci astfel drumurile române de fer vor profita, în chip statornic, de acest mare trafic.

De altă parte, îndrumarea călătorilor o este impulsul pentru îndrumarea comerțului și când vom avea pe la noi comerțul de transit cu Orientul, și când îl vom avea pe cea mai lungă linie de cale ferată ce o putem presenta, nimeni nu poate să nu înțelgă ce mare avânt va lua însăși *desvoltarea noastră economică.*

Berlinul va fi legat cu Constantinopolul și cu liniile ferate din Asia mică până în centrul Asiei, mai departe de Kaiseriech, prin mijlocirea liniei române din Moldova-București-Constanța. Nu-i acesta lucru mic, con-

siderând cât are Germania de trimis într'acolo.

Dar art. 11 al Convențiunii prevede hotărât angajamentul din partea Germaniei ca să trimită pe calea acelu tren adică, pe cea mai lungă linie de cale ferată română *tote coletele poștale din Germania și din țările de dincolo de Germania, îndreptate spre Constantinopol și Orient!*

Nu trebuie să stăruim mult asupra acestui punct, pentru ca să-i arătăm avantajele. Căile ferate, poșta și vaporele române vor trage toate, folos se mari din acest nou serviciu, care se făcea până astăzi în cea mai mare parte prin Brindisi, Trieste și linia Belgrad Sofia, și numai mică parte prin România, în vreme ce, de acum înainte, va fi tot îndreptat pe aici!

Când această linie va începe să funcționeze, transportul de mărfuri va lua *aceeași cale* și nu va mai împrumuta ca astăzi, în majoritatea casurilor, abia 170 km. dela granița până la București, ci precum arătarăm, 449.

Dar însemnătatea liniei reese mai viu din cercetarea cantităților de scrisori, cărți poștale, mostre de comerț, colete poștale, telegrame etc. ce se expediază din Germania, adevăd din totalul traficului ei postal, și din cari reese, că Germania ocupă în univers sau locul prim sau al doilea între expeditoarele de atari traficuri. Deci și liniile prin cari ea își îndreptă expedițiile, vor avea în proporție mai mare folos.

## Revistă Bisericească.

Los von Rom.

Din Viena se anunță, că deputatul din „Reichsrath“ Wolf, împreună cu toți membrii familiei sale, a trecut dela catolicism la protestantism. În Linz au trecut până acum 128 catolici și alți 90 și-au anunțat trecerea; în Graz 119, în Leoben 14, în Judenburg 4, în Innsbruck 34, în Viena 230.

## NOUTĂȚI

**Personal.** Eminentia Sa I. P. S. nostru arhiepiscop și metropolit Ioan Mețianu se va întorce dela Budapesta, mâne sêra cu trenul accelerat ce vine pe linia Budapesta—Arad—Sibiu.

**Colecta Șaguna — permisă.** În virtutea unei ordinațiuni date de înaltul ministeriu reg. ung. de interne, sosită aici zilele astea și având putere retroactivă, **colectarea pentru monumentul Marelui Andrei este nu numai permisă și de ministere, ci și toate sentințele de confiscare și pedepșire a colectanților** (date în com. Hunedorei) **sunt nimicite, având a se restitui sumele confiscate sau pedepșele încasate!** Spre orientarea clerului și poporului nostru.

**Oficiu divin.** La prasnuc „Bunei vestiri“ sânta liturgie o a săvârșit în biserica parochială Preacuvioșia Sa Părintele arhimandrit Dr. Ilarion Pușcariu, cu asistența protopresbiterilor și asesorilor consistoriali Zacharie Boiu și Ioan Papiu. Ca diacon a funcționat archivarul consistorial Demetriu Câmpeanu. Răspunsurile liturgice le-a executat curul seminarial în mod excellent sub conducerea profesorului de muzică George Dima.

O liturgie asemenea festivă înaltă inimile credincioșilor, și noi împreună glasul nostru — cu glasul preoților la rugăciunea Amvonului: *Șintese Dămne pre cei ce iubesc podoba casei Tale.*

Sub adăncă impresiune, ce ne-a lăsat această liturgie festivă, măreț resonă în urechile noastre admirabilul Psalm al prorocului rege: *Cât sunt de iubite lăcașurile Tale, Dămne al Puterilor.*

**Învățătorii scutiți de darea comunală.** E știut că de darea comunală, aruncă afară de oficianții de stat, sunt scutiți și învățătorii poporali. Cu toate acestea în foarte multe comune această dare s'a pus și pe învățătorii dela școlile confesionale și particulare, fiindcă domni din fruntea comunelor respective, de cumiți ce sunt, dicău că acești învățătorii nu se pot bucura de favorul scutirii.

Judecătoria administrativă, în urma unui recurs înaintat în această m. a decis sub Nr. 2753, pe baza art de lege XXIX din 1875 și XXII din 1886, ca *învățătorii poporali, funcționeze ei la școlile de stat, comunale, confesionale, să fie ori private, — de darea comunală să fie scutiți.*

† **Archiducele Ernest.** Casa noastră domnitore a suferit erăși o grea pierdere. Din Arco se anunță, că acolo a răposat în noptea de 4 spre 5 Aprilie, după lungi suferințe, archiducele Ernest în etate de 75 de ani.

**Programul examenului teoretic ce se va ținea la economia de model comitatensă (Sibiu piața târgului de vite Nr. 10) în 21. A prilie 1899 st. n. la 2 ore după amăzi:** 1. Limba maghiară. 2. Aritmetica și geometria. 3. Fizica. 4. Științele elementare din economie. 5. Științele speciale din cultura plantelor. 6. Pomologia. 7. Științele speciale din cultura și igiena de vite. Cărțile de economie purtate de elevi casitele lor etc. se espun spre vedere publică, Sibiu în 4 Aprilie 1899. **Președintele comisiei economice a comitatului Sibiu, Reissenberger vice-comite.**

**A sămănat cu Loubet!** Sôrte tragică a ajuns pe un domn parisian din fatalul motiv și joc al naturii că sămăna foarte mult la fiziognomie cu președintele republicii Loubet, care se vede, tot nu e destul de popular în ochi Francerilor. Nenorocitul se preumbla liniștit pe promenade Bois-Boulogne, când la un colț, un individ probabil turburat la minte, creșându-l a fi Loubet, sloboși un revolver asupra lui, rându-l de mörte. Ucigașul o luă apoi la fugă strigând mereu că „a omorât pe Loubet, pentru că și-a pierdut averea în Panama, și Loubet încă e dintre Panamiști!“

**Haz...** E foarte „interesant“ felul cum unele țiare bucureștene cred că e cu cale să ducă „lupta“ contra adversarilor politici. Dăm aci un caracteristic specimen.

Diarul „Epoca“, nefintrecut în privința „riportagiului“ „sensațional“, are în numărul său de Marți dimineața, următoarea știre „gravă“ dată cu litere mai, cicero cursiv și gras:

„*Intrevederea dintre Trădător și d. Aurelian.* Iată câte-va amănunte despre întrevederea dintre Trădătorul și d. Aurelian, amănunte ce nu le am căpătat din sorginte drapelistă, ci chiar din sorginte guvernamentală. *Garantăm absoluta exactitate a acestor amănunte.*

„Duminea dimineața d. Sturza, cu totul abătut, și d. Ionel Brătianu, palid la față, s'au întilnit în cabinetul ministrilor la Camera cu d. Vilacros, și Trădătorul a spus acestuia: „Credeti să se pötă să mai lăsați partidul liberal desbinat? Acum se vedem pe d. Lascar ce mai spune.“

„D. Vilacros a telefonat atunci d-lui Lascar să vie la Camera. Acesta a refuzat. Tocmai atunci însă, sosea d. Aurelian la Camera, și fu introdus în cabinetul unde se afla Trădătorul. În timpul acesta, eși d. Ionel Brătianu, care alergă după d. Take Giani și îl introduce în cameră unde se aflau d-nii Sturza și Aurelian.

„Sturza și d-lui Aurelian: — Sunt pierdut! Intreg partidul trebuie să-mi dea concursul, căci alt-fel mă retrag.

— D-ta care ai situația internă și externă, răspunde d. Aurelian, ști mai bine ce ai de făcut.

„Sturza eși atunci dicând d-lor Aurelian și Giani: „Vorbiți d-v.“

„D. Aurelian și d-lui Aurelian: — Cum nu pricepe omul acesta că trebuie să se retragă! Acest om e funest și țării și partidului.“

„D. Giani replică: „Ved și eu că Sturza trebuie să se retragă.“

„*Garantăm exactitatea, din punct în punct, a acestei întrevederi.*“

Adeică, mă rog d-vöstre, știe „din punct în punct“ și ce au vorbit cei pomeniți! Cetiind această „știre politică“, diarul „Drapelul“ orgaul d-lui Aurelian, din aceeași zi, la ediția de sara, scrie următoarele:

„Diarele „Epoca“ și „Adevărul“ de aci conțin o serie de informațiuni exacte la adresa grupărei noastre.

„Este inexact, că dl P. Aurelian ar fi avut o întrevedere cu D. Dim. Sturza și că ar fi conferit împreună asupra situațiunei, după cum încredințază acel diar!“

## Notiță Literară

Testamentul lui Emanuil Gozdu, Sibiu, Tipariul tipografiei archidiececesă, 1899. Prețul 10 cr.

Sub titlul acesta a eșit în zilele aceste o broșură, chemată a nobilita inima junimei, și a sădi în ea încă în etatea plăpândă a copilăriei iubirea de biserică, iubirea de neam, iubirea de jertfă pe altariul națiunei. Testamentul lui Gozdu este chemat să sădască asemenea virtuți în inima junimei.

Ca bărbat de model în iubirea de patrie, în iubirea de biserică, în iubirea de neam, în iubirea de jertfă pe altariul nați-

unei vom aduce ómeni ca Gozdu, căci pentru tinera generațiune a testat el tot agonisitul seu.

Ca introducere asesorul consistorial Mateiu Voileanu a scris următoarele:

### Spre orientare.

*Cred că întru în intențiunile marelui Mecenat Gozdu, când fac posibil, ca testamentul lui în forma acesta să fie mai accesibil publicului românesc.*

*Traducerea românească o am făcut după originalul unguresc, și mi-am dat silința să folosesc termeni cunoscuți ași publicului nostru.*

*Venitul curat se va da în folosul mesei studenților, care se proiectază la școlile noastre centrale din Brașov.*

*Pentru junime e făcută fundațiunea Gozdu, junimea să se bucure și de venitul din testamentul lui.*

*Sibiu, 9 Februarie (ziua născerei lui Gozdu), 1899.*

## Avis!

Reuniunea învățătorilor gr. or. români din districtul Sibiului în adunarea generală ținută la 6 Decembre a. tr. în Sibiu, a decis a abona 33 exemplare din „Fóia Pedagogică“ cari apoi să le distribue gratuit învățătorilor lipsiți, dar doritori de a o avea.

Drept aceea învățătorii cari nu sunt în stare să aboneze numita fóie din al său, sunt prin acesta poștiți a se adresa comitetului central al „Reuniunii învățătorilor gr. or. români din districtul Sibiului“ pentru a primi un exemplar gratuit pe anul current 1899.

Cei cari vor primi fóia sunt obligați, ca numerii să-i păstreze și la finea anului să-i doneze bibliotecii școlare din comună.

Totodată cei cari se vor adresa comitetului central în acest scop, să alătore cererii o adeverință dela comitetul parochial despre starea materială în care se află.

Sibiu, din ședința comitetului central al „Reuniunii învățătorilor gr. or. români din districtul Sibiului“ ținută la 12/24 Februarie 1899.

Dr. D. P. Barcianu,  
president

Candit Popa,  
secretar

## O declarațiune.

Lipova 4. Aprile st. n. 1899.

Onorată Redacțiune! Față de atacurile publicate prin „Tribuna Poporului“ din Arad, incontra mea, prin cari mi se insinuă că ași fi abusat de pozițiunea mea oficială, și că ași fi influențat alegerea de deputat sinodul mirean pentru sinodul eparchial, ținută în cercul Lipovei la 14/26. Martie a. c., — vă rog, ca în interesul adevărului să binovoiți a publica, în prețuita fóie ce redigiați, următoarea mea declarațiune:

Tóte cele ce mi se insinuă prin numita fóie, sunt calumni lipsite de ori-ce basă, și adevărul este că cunoscuții clicași dela „Tribuna Poporului“ din Arad, căți-va puțini de ai lor de aci din Lipova, voidn a forța de deputat sinodul pre D-lui Dr. Ioan Suciu, au inscenat agitațiuni și turburări între alegători, dând beuturi spirituale și folosind și alte mijloce coruptoare, pentru realizarea scopului lor.

În ceace privesce sinodul parochial electoral din Lipova, convocat pe 14/26 Martie a. c. dechiar că după-ce acel sinod s'a constituit conform Regulamentului, și s'a început votisarea, vedând aderenții D-lui Dr. Ioan Suciu că sunt în mare minoritate, au inscenat larma și tumult în biserică; ea eu în calitate de președinte al sinodului, fiind responsabil pentru susținerea ordinii, în sensul dispozițiilor statutului organic § 10 și 11 și având a apăra sânta biserică de scene scandalose și demoralisitoare, — am disolvat sinodul și am raportat, despre acesta imediat forului competent în sensul legi.

Acesta fiind adevărul, toate cele publicate în contra mea în fóie, sunt invențiuni rău-tăcioase și calumni josnice, publicate cu réua intențiune de a se duce publicul, și de a ascunde abuzurile și corupțiunile comise de dênșii, cari abuzuri se pot ori-când dovedi.

Cu distinsa stimă

Voicu Hamsea  
Protopopul Lipovei,



# Mătase Foulard

65 cr.

până la fl. 3.35 per m. — japaneză, chineză etc. în cele mai nouă desigururi și colori. precum și „mătase Henneberg“ neagră, albă și colorată dela 45 cr. până la fl. 14.65 de metru — în cele mai moderne țesături, colori și desigururi.

**Particularilor, liberă de porto și vamă acasă. Mustre cu întorcerea postei.**

**Fabricile de mătase G. Henneberg (lif. de curte c. ș. r.), Zúrich.** [24] 3-

## P. T. Dómne!

Prin această am onore a Vă aduce la cunoștință, că m'am întors din călătoria mea la Viena cu o **alegere bogată** din cele mai moderne noutăți și Vă rog cu tot respectul a mă onora cât mai des cu vizitele D-Vóstre.

Cu totă stima:

**Henriette Frank**

modistă [50] 1-3

Strada Măcelarilor Nr 5.

## „Furnica“

cassă de economii, societate pe acțiuni în Făgăraș.

### Convocare.

[51] 1-1

Domnii acționari ai „Căsei de economii „Furnica“, societate pe acțiuni, se invită prin această în virtutea §. 16 al statutelor societății la

## a XV-a adunare generală ordinară,

care se va ține la Făgăraș, Miercuri, în 3 Maiu 1899 st. n înainte de amăzi la 10 ore în localul societății.

#### Obiectele :

1. Raportul anual al direcțiunii, bilanțul anului 1898 și raportul comitetului de supraveghiere.
2. Distribuirea profitului realizat conform bilanțului.
3. Fixarea prețului marcelor de prezență pentru direcțiune și pentru comisariul de fi.
4. Alegerea conform §. 30 din statute a 3 membrii în consiliul direcțiunii în locul celor eșiți.

Domnii acționari, cari în sensul §§. 17, 18 și 19 din statutele societății voesc a participa în persoană sau prin plenipotenți, sunt rugați a-și depune la cassa societății sau la institutul de credit și de economii „Albina“ în Sibiu, acțiunile lor și eventual dovețile de plenipotență cel mult până în 2 Maiu st. n. 1899.

Făgăraș, în 27 Faur 1899.

### Direcțiunea.

#### Contul bilanțului.

Active.		Pasive.	
	fl. cr.		fl. cr.
Cassa în număr	9033.30	Capital social	
Cambii escomptate	557426.55	300 acțiuni à fl. 200	60000.—
Imprumuturi pe obligațiuni cu ca-		Fondul de rezervă	22050.—
venți	38882.—	Fondul de pens. al funcționarilor	3324.80
Efecte	3316.96	Fondul de garanță pentru diteriți	
Realități	44129.85	rami de operațiuni	2533.29
Diverse conturi debitoare	1495.75	Depuneri spre fructificare	487575.02
Mobilier	fl. 515.25	Cambii reescomptate	62757.90
După amortisare de „	51.52	Dividende neridicate	28.—
	463.73	Interese transitoare anticipate și di-	
		verse conturi creditore	8172.65
		Profit curat	8306.48
	654748.14		654748.14

#### Contul profitului și perderilor.

Debit.		Credit.	
	fl. cr.		fl. cr.
Interese :		Interese :	
pentru depuneri spre fructificare	23835.64	dela cambii escomp. fl.	36446.16
Spese :		dela imprumuturi pe	
Salarie, porto, diverse fl.	3434.23	obligațiuni cu cavenți „	2728.41
Marce de prezență „	1130.—	Chirie :	
	4564.23	dela casele societății	1886.—
Contribuțiune :		Taxe :	
directă	fl. 1580.11	pentru transcrieri de acțiuni.	16.—
10% contribuț. după		Provisiuni	511.62
interesele depunerilor			
spre fructificare	fl. 2333.37		
	3913.48		
Arunc comună	916.84		
Amortisare :			
10% din mobilă	51.52		
Profit curat	8306.48		
	41588.19		41588.19

Făgăraș, în 31 Decembre 1898.

Basiliiu Ratiu m. p.,  
președinte.

Ioan Dejenariu m. p.,  
contabil.

Membri ai direcțiunii:

Basiliiu Stanciu m. p.

Iuliu Dan m. p.

Dr. Ioan Turcu m. p.

Demetriu Chisierianu m. p.

Maximilian Receanu m. p.

Subsemnatul comitet am examinat couturile prezente și confruntându-le cu registrele principale și auxiliare ale societății, ținute în bună regulă, le am găsit în consonanță cu aceleași și esacte.

Făgăraș, 25 Faur 1899.

Comitetul de supraveghiere:

Ioan Gimbășan m. p.

Gerasim Grama m. p.

Gavrilă Cornea m. p.

Ioan Pop m. p.

Redactor prov. Dr. Elie Cristea.

128 număr.  
1899.

[52] 1-1

## Arverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a nagyszebeni kir. törvényszék 1898 évi 1800. számú végzése következtében Dr. Russu Octáv ügyvéd által képviselt Albina takarékpénztár javára Dávid Nicodim és társai ellen 96 frt. s jár. erejéig 1899 évi márczius hó 13-án fogatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 345 frtra becsült következő ingóságok, u. m.: 1 buza rosta, 2 szekér, széna, 2 ökör és 1 tehén nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a vizaknai kir. járásbírótság 1899. évi V. 65/4 számú végzése folytán 96 frt. tőkekövetelés, ennek 1897 évi május hó 23 napjától járó 6% kamatai, és eddig összesen 26 frt. 23 kiban bíróság már megállapított költségek erejéig Preszákán végrehajtást szenvedőknél leendő esz- közlésére 1899. évi április hó 21-ik napjának délelőtti 11 órája határidőül

kittizetik, és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Vizaknán, 1899 évi április hó 6. napján.

Eichner Károly.  
kir. bírósági végrehajtó.

Din Tipografia și librăria archidieceșană, Sibiu, se póte procura

## Teoria Dramei

cu un tractat introductiv despre frumos și artă, de

Dr. Iosif Blaga,  
profesor.

Prețul broș. fl. 1.80.

## Câștigul cel mai mare

în cazul cel mai favorabil

[48] 5-12

# 1.000,000 Coróne.

#### Consemnarea

tuturor celor 50.000 câștiguri

Cel mai mare câștig în cel mai favorabil cas

1.000,000 Kronen.  
Speziell sind die Gewinne wie folgt eingetheilt.

	Kronen
1 Prämie mit	600000
1 Gew. à	400000
1 " "	200000
2 " "	100000
1 " "	90000
1 " "	80000
1 " "	70000
2 " "	60000
1 " "	40000
5 " "	30000
1 " "	25000
7 " "	20000
3 " "	15000
31 " "	10000
67 " "	5000
3 " "	3000
432 " "	2000
763 " "	1000
1238 " "	500
90 " "	300
31700 " "	200
3900 " "	170
4900 " "	130
50 " "	100
3900 " "	80
2900 " "	40

50,000 Gew. u. Pr. im Betrage 13.160,000

In curând începe a patra mare loterie de clase reg. ung. Ea conține

100,000 și 50,000  
losuri originale și câștiguri în bani

așadar jumătate din losuri trebuie să fie trase conform specificărei alăturate și prospectul de câștig este enorm de mare.

În total vin treisprezece milioane 160.000 coróne spre deciderie sigură. Cel mai mare câștig în cazul cel mai favorabil

## Un milion coróne.

Binevoitoare comande urgente de losuri originale cu prețul original stabilit după plan

pentru un întreg los original I. clasă fl. 6.—  
" o jumătate " " I. " " 3.—  
" un pătrar " " I. " " 1.50  
" o optime " " I. " " .75

se expedeză cu ramburs sau pe lângă trimiteria înainte a sumei. Liste oficióse se expedeză după tragere, planuri stau la dispoziție gratis. Tragerile se efectueș public sub supravegherea guvernului reg. ung.

Ne rugăm pentru comande cel mult până la

17 Aprilie a. c.

direct la

# A. Török & Co.

colectori principali

ai loteriei de clase reg. ung.

Budapeșta. V. Waitznering 4/a.

Multe și forțe mari câștiguri am solvit noi prea stimaților noștri clienți și anume în timp scurt peste unu și jumătate milioane coróne.

Scrișóre de comandă de tăiat.

Herren A. TÖRÖK & Co., Budapest.

Ersuche um Zusendung von..... Original-Loos I. Classe der königl. ung. priv. Classenlotterie nebst amtlichen Plan.

Der Betrag von fl. .... } ist per Nachname zu erheben. } Was nicht gewünscht folgt durch Postanweisung. } bitte zu durchstreichen

Genau Adresse.

Editura și tiparul tipografiei archidieceșană.